

# 大数据时代的大学英语写作教学模式重构<sup>\*</sup>

陈庆斌

(黑龙江大学 哈尔滨 150080)

**提 要:** 当今社会已进入大数据时代,人们的思维方式和学习方式都发生巨大变革。这为大学英语写作教学改革带来机遇和挑战。本文立足于大数据时代背景,以分析传统大学英语写作教学的主要问题为基础,从教学目标、教学资源、教学形式、师生和生生关系以及考评体系方面提出大学英语写作教学模式的构想。

**关键词:** 大数据; 大学英语写作; 教学模式

中图分类号: H319.36

文献标识码: A

文章编号: 1000-0100(2016)03-0129-4

DOI 编码: 10.16263/j.cnki.23-1071/h.2016.03.026

## Reconstruction of the Teaching Model of College English Writing in the Big Data Era

Chen Qing-bin

(Heilongjiang University, Harbin 150080, China)

The human society has entered the big data era, which has significantly changed both the way of thinking and the way of learning, and which also brings opportunities and challenges to the current reform of the teaching of college English writing. This paper discusses the major problems of conventional college English writing class, and proposes a new teaching model of college English writing from the perspectives of teaching objectives, teaching resources, teaching forms, teacher-student and student-student relationships and assessment systems in the big data era.

**Key words:** big data; college English writing; teaching model

### 1 引言

21世纪互联网技术的发展和普及以及新媒体的出现使人类社会从信息时代跨入一个全新的大数据时代。以“大数据”(big data)为关键字,在中国知网共检索到发表于近三年的论文7883篇,仅在2015年就达到4101篇,可见,大数据这一主题受到学者们的广泛关注。在“外国语言文字”分类下,检索到以“大数据”为关键词的论文51篇。(以上数据截止到2015年12月7日)可见,外语界也开始关注大数据技术,以期获得外语教学研究和语言研究的新思路。在大数据时代,信息技术与教育的深度融合将给外语教学带来系统性变革,对教师角色、学生角色、学习材料、学习环境以及教学评估和测试等方面产生深远影响(刘润清2014:1-3)。面对这一新技术给外语教学带来的挑战与机遇,外语教师开始关注大数据方法对外语教学创新的启示、大数据时代英语教师教学能力

的构成、大数据与慕课的关系和大学英语教学的微传播化等问题(陈坚林2015,刘润清2014)。可见,“大数据时代加速社会的变化和发展,也不可避免地影响到中国的外语教学”,广大外语教师应该做好充分思想准备迎接这一新的挑战和发展机遇(陈坚林2015:8)。大数据时代对大学英语写作教学改革的推进意义深远,王海啸总结大数据时代特点及对大学英语写作教学的启示,提出教学改革的总体构想,为下一阶段大学英语写作教学改革指明方向(王海啸2014:66-72)。本文旨在分析传统大学英语写作教学的主要问题,以大数据时代为背景,从教学目标、教学资源、教学形式、师生和生生关系以及考评体系方面重构大学英语写作教学模式。

### 2 大数据时代的特点

2011年5月,麦卡锡咨询公司在其报告《大数据:创

<sup>\*</sup> 本文系国家社科基金项目“基于体裁的商务英语话语研究”(12BYY128)和黑龙江大学青年基金项目“大数据时代的大学英语写作教学模式重构”(QW201519)的阶段性成果。

新、竞争和生产力的下一个前沿领域》中首次提出大数据概念。大数据即海量数据,是相对于小数据而言,是云计算之后IT行业又一次颠覆性技术革命。大数据时代主要有以下特点:(1)用户既是数据的使用者又是生产者;(2)数据来源于合作;(3)大数据带来全新的时空概念;(4)大数据带来新的行为方式和思维方式;(5)大数据的核心是预测,在预测的基础上提供建议;(6)评价和分享数据也是数据。(同上:66-67)

“大数据告诉我们‘是什么’而不是‘为什么’”,把人类从探究因果关系中解放出来,转而关注相关关系(迈尔-舍恩伯格等2013:19)。亚马逊等购物网站给消费者推送有针对性的产品广告、新闻类手机APP会根据读者的喜好推送相应新闻、LinkedIn和QQ等社交软件可以猜测出用户的人际关系网,这些都依靠大数据技术的支持得以实现。在教育领域中,大数据也在悄然改变教师教学和学生学习的的方式。教育大数据指学习行为数据,主要来自在线管理和课程管理平台,通过分析学生在线学习时留下的痕迹了解学生的学习特点和方法,为教师开展个性化教学提供支持。

### 3 传统大学英语写作教学存在的问题

我国《大学英语教学要求》明确提出培养学生听、说、读、写4项基本语言技能。其中英语写作能力作为一项产出性技能,是英语语言能力的一个重要组成部分,对“一个人的全面发展非常重要”(Ellis 1999,刘繁2016:110)。遗憾的是,尽管我国学生经过数年的英语课堂学习,英语写作能力一直没有显著提高。近年来,在全国大学英语四、六级考试中,学生“听”和“读”成绩进步显著,但是写作成绩提高仍不明显。这与“早年的《大学英语教学大纲》对写作能力要求相对较低”有一定关联,学生和教师普遍认为无论是在考试中还是在今后的就业中应用英语写作的机会并不多。(王海啸2014:66)究其原因,我国大学英语写作教学存在教学目标不明确、教学内容单一、课堂缺乏师生互动和未能贯彻个性化教学理念的问题,进而导致写作教学效果不尽人意。

#### 3.1 教学目标不明确

我国大学英语写作教学存在教学目标不明确且与学生写作实际应用需求脱节的问题。《大学英语教学要求》对写作部分的目标十分含糊,一线教师无法把握写作教学方向。目前,大学英语写作教学还是以英语四、六级考试为导向,课堂上主要分析历年写作题目、研读范文、讲解篇章结构框架和练习常用的典型句型。学生将大量精力花费在背单词、背句型和背范文上,往往是“为了写作而写作”,为参加考试而写作,忽略写作作为一项产出性技能的应用价值。Hyland认为英语写作教学有3种取向:一是文本取向,关注写作产品,即以书面形式呈现可

供分析的文本,文本通过单词、句子和篇章结构有序组合来表达作者思想;二是作者取向,关注作者的写作过程,把写作看成作者根据情境表达个人思想的认知过程;三是读者取向,关注潜在读者的理解程度、兴趣和需求等对作者写作的影响作用(Hyland 2002:5-6,22-26,34)。当前大学英语写作教学以文本取向为主导,教师比较注重对学生语言层面知识的培养和训练,忽视认知、情感和社会因素。学生们则普遍认为英语写作只在考试中才会用到,现实生活中没有使用英语表达自己思想的机会,在英语写作过程中更未考虑目标读者的因素。

#### 3.2 教学内容单一

我国当前使用的教材大多采用读写译和视听说分编写的形式,缺乏“多样性、针对性、科学性的写作教材”是困扰广大写作教师的一个焦点问题(赵俊峰等2010:100)。写作课程往往采用读写教材中的写作部分作为授课内容,其中的写作任务和训练往往为配合阅读课程而设计,缺乏对写作技能的系统讲解。教师常常须根据自己的教学经验补充内容,导致写作教学内容单一。由于阅读和写作教学通常分开进行,学生在写作方面获得的有效语言输入不足,仅仅局限于教师提供的一些参考词汇和句式,写作主要依靠自己积累的“百科知识”,常常无话可说。

#### 3.3 课堂缺乏师生互动

传统大学英语写作课堂中,教师占绝对主导地位,是学生获得语言输入和写作知识的主要来源。教师是知识的传授者,全面掌控学生的学习内容、学习进度和学习方式,学生则居于被动地位,导致学生对课堂活动参与程度不深,缺乏学习的主动性,对写作失去兴趣。

#### 3.4 未能贯彻个性化教学理念

因材施教和个性化教学一直是我国大学英语教学改革倡导的理念,但是在我国传统的大学英语写作课堂中很难贯彻实施。我国英语教育区域发展不平衡以及学生的个体差异导致学生英语写作水平差异明显,而且英语写作课堂班额通常较大,存在众口难调的问题。同时,我国大学英语教学一般执行统一的教学进度和教学内容,写作课时紧凑,这就使得教师被束缚住手脚,无法开展个性化教学,只能按部就班地完成教学计划。布置写作任务通常是以班级为单位,所有学生每学期都完成几次统一题目的写作任务,教师无法根据学生的语言水平、写作水平及个体特点布置个性化的写作任务。而且,一般情况下,大学英语课堂学生人数众多,往往达30人至50人,教师批改学生写作的任务繁重,无法进行及时、有效的反馈,更无法根据每个学生写作中的具体问题进行一对一的讲评。

## 4 大学英语写作教学模式重构

大数据技术给大学英语写作教学带来深刻变革,有利于扩大英语写作课堂教学的深度和广度,因此,要立足

于大数据背景,从内容到形式上重构英语写作教学模式。

#### 4.1 培养新型读写能力

“写作是一项基本的语言技能”,但是现实生活中写作任务常常与阅读任务密不可分(Harmer 2000: 79)。刘润清和戴曼纯曾指出,把“读写等技能拆分成若干课型”分开讲授不符合语言学习和语言使用的规律(文旭 莫启扬 2013: 100)。特别是大数据时代,人们在日常生活和工作中接触到海量信息,其中非电子信息所占比重不足2%,绝大部分信息都以电子形式呈现,因此,大数据时代读写能力的涵义已与印刷媒介时代大不相同,它“已经不仅仅是理解语言文字的能力”,还包括对图像、声音、文字、色彩和空间等多模态信息的查找、甄别、选择、阅读、理解、分析、加工、编辑和综合能力(迈尔-舍恩伯格 2013: 13, 代树兰 2013: 17, Stapleton 2005: 142)。新型读写能力是在传统读写能力之上,在大数据环境下阅读、写作及交流的能力,具有“多重性和变化性”,包括文字输入和排版、利用搜索引擎查找信息、分析并综合信息、使用微博和电子邮件等社交平台表达思想进行交流等。

#### 4.2 整合教学内容及资源

大数据使大学英语写作教学内容不只局限于课堂上、教室里,还延伸到课堂外,扩展到网络空间。因此,教师要“充分利用网络媒体、电子资源、国家提供的语言获得通道,使学生有充分的语言沉浸”(谭业升 2015: 111)。同时,网络资源“具有图文并茂、反馈及时、以学生为中心等特点”,“可以为写作教学的改革和创新提供一个很好的平台”,“有助于我们探索新的教学模式,提高写作课教学的质量”(赵俊峰等 2010: 100)。目前,应该将网络搜索引擎、在线词典、在线翻译软件、英语学习网站、数字化课程视频、语料库和在线写作评分系统等资源整合到统一的网络写作学习平台,使学生依托学习平台在写作过程的“写前阶段、写作阶段以及文章修改”各个阶段获得有力的支持(徐昉 2012: 7)。写前准备和计划的程度是区分学习者写作水平的重要因素(Eysenck, Keane 2005: 418)。教师应鼓励学生通过百度、搜狐及必应等网络搜索引擎查找资料,这些信息以汉语或是英语呈现,目的是使学生获得相关话题的百科知识,避免因缺乏背景知识而“无话可说”。同时,在此阶段中,学生可以通过阅读获取丰富的“可理解的语言输入”,了解和学习该主题涉及的主要词汇和表达方式等语言知识(Krashen 1985)。写作实施阶段,学生可以通过写作平台与教师和同伴即时沟通,获得指导和帮助。学生还可以借助《剑桥英语免费在线词典》(Cambridge Free English Online Dictionary and Thesaurus)、《朗文英语在线词典》(Longman English Dictionary Online)、《牛津在线词典》(Oxford Dictionaries: Dictionary, Thesaurus & Grammar)和有道词典等网络词典查找生词、查看例句,学习词汇的使用。对于写作中常见的

搭配错误也可以利用英语国家语料库(British National Corpus,简称BNC)和美国当代英语语料库(Corpus of Contemporary American English,简称COCA)等语料库检索例句加以纠正。文章修改阶段学生可以获得关于词汇、语法和篇章等在线反馈,可以反复修改后提交习作。

#### 4.3 更新传统教学形式

传统的大学英语写作课程在普通教室授课,教师通过教材、黑板和多媒体课件传授写作知识和策略,学生通过记笔记和写作练习来巩固所学知识,一般要求学生在写作过程中独立完成,不允许借助外界帮助。学生课上和课下的英语习作大多通过手写完成,以纸质形式提交。大数据时代的英语写作教学应该依托网络写作学习平台在多媒体网络教室开展,学生通过网络与教师和同伴交流,在计算机和网络辅助下练习写作,包括查找资料、撰写文章、修改、提交以及获得即时反馈等。例如,在线自动作文评分系统批改网(www.pigai.org)是以自然语言处理技术和语料库技术为基础,通过分析学生作文和标准语料库之间的距离对学生书面作文做出即时评分。在网络学习平台上,学生的整个写作过程和学习行为被记录下来,如查找过的生词、使用字典的次数、阅读的文章、写作时间、通过网络获取帮助的形式和次数、修改和提交习作的次数等数据,通过统计、分析、归纳这些数据可以发现学生的学习规律,判断出他们在写作中遇到的共性问题,进行统一的讲解。还可以把学生按照写作水平高低进行分组,分别布置不同的习作题目,以便适合写作水平不同的学生,使写作训练更具针对性。同时,通过数据分析还可以帮助教师了解每个学生的写作速度、常见语法错误、常见错误词汇搭配及写作水平高低等问题,以便教师可以结合自动评分系统的反馈信息对学生英语写作中的常见错误和问题予以个性化指导和帮助,做到因材施教,实现个性化教学。

#### 4.4 建立新型师生、生生关系

基于网络写作学习平台的大学英语写作课堂使师生间、生生间互动得以加强,有利于学生发展自主学习能力,使学生成为课堂的中心,成为知识的建构者。Hyland曾指出,“写作能力的培养不是通过新教学手段而是通过合适的教学方法实现,同时还要给学生布置合适的写作任务和给予必要的习作支持”(Hyland 2003: 147)。可见,作为课堂教学组织者,教师的作用举足轻重,教师还承担着学生自主学习的引导者和监督者的角色。来自教师和同伴的反馈不仅是自动评分系统的必要补充,它还使知识传递和答疑解惑的效率得以提高,而且,这种真实情境下“读者与作者的意义协商”使学生通过体验的方式获得知识(Chen, Cheng 2008: 109)。学生之间通过互评和讨论等互助方式合作完成任务。这种自主学习与合作学习相结合的方式使学生在相互交流和合作中建构和完善自己的知识体系,

而且对改变学生的英语学习观念也起着积极作用。

#### 4.5 健全新型考评体系

大数据时代使人们获取知识和传播知识的方式发生变革,传统的纸质媒介逐渐被电子媒介取代,信息的获取、分享和传播都以数字形式完成,显然,采用传统直接考试形式,即一个题目、一篇作文的纸笔考试,无法对新型读写能力做出客观评价。目前,国际化的大规模语言测试纷纷采用基于网络的考试形式,也开始使用综合型写作任务进阶测试,这些都值得我们借鉴,大学英语写作考试应该采用阅读与写作相结合的综合型任务。

“评价手段的多元化可以提高评价的科学性和有效性。”(严明 2014: 111) 目前,教师评价仍然是评价体系中最重要的重要组成部分。在线自动评分系统还存在仅能对语言浅层特征做出评价的弊端,智能化程度还有待进一步提高,只能作为教师评价(teacher assessment)的重要补充(Stevenson, Phakiti 2014: 53; Kellogg et al. 2010)。同伴互评(peer assessment)是写作评价中的必要组成部分,它有利于激发学生的主动性、积极性,培养批判性思维能力。大数据背景下的教师评价和同伴互评是依托网络平台进行,这就打破时空的界限,教师和学生可以利用碎片化时间进行及时反馈和评价。

#### 5 结束语

大数据时代对传统的大学英语课堂带来新的冲击,对英语人才培养规格提出新要求,同时也为大学英语写作教学改革提供新的发展机遇。因此,大学英语写作教学改革必须抓住这一机遇,紧随时代发展提出的新要求,探讨大数据时代大学英语写作教学改革的思路,顺应时代发展的需要,重构大学英语写作课堂教学模式,培养出符合大数据时代要求的复合型应用型英语人才。

#### 参考文献

- 陈坚林. 大数据时代的慕课与外语教学研究——挑战与机遇[J]. 外语电化教学, 2015(1).
- 代树兰. 多模态话语研究的缘起与进展[J]. 外语学刊, 2013(2).
- 刘 繁. 大学英语写作量化干预效果研究[J]. 外语学刊, 2016(1).
- 刘润清. 大数据时代的外语教育科研[J]. 当代外语研究, 2014(7).
- 谭业升. 中国外语教育问题的症结和出路——记“第三届

中国外语战略与外语教学改革高层论坛”[J]. 外国语, 2015(1).

- 王海啸. 大数据时代的大学英语写作教学改革[J]. 现代远程教育研究, 2014(3).
- 维克托·迈尔-舍恩伯格 肯尼思·库克耶. 大数据时代——生活、工作与思维的大变革[M]. 杭州: 浙江人民出版社, 2013.
- 文 旭 莫启扬. 大学英语教材: 问题与思考[J]. 外语学刊, 2013(6).
- 徐 昉. 英语写作教学与研究[M]. 北京: 外语教学与研究出版社, 2012.
- 严 明. 高校学术英语写作能力评价体系建构[J]. 外语学刊, 2014(6).
- 赵俊峰 郝 晶 高艳明. 大学英语写作研究现状调查[J]. 外语学刊, 2010(6).
- Chen, C.-E., Cheng, W. Beyond the Design of Automated Writing Evaluation: Pedagogical Practices and Perceived Learning Effectiveness in EFL Writing Classes[J]. *Language Learning and Technology*, 2008(2).
- Ellis, R. *The Study of Second Language Acquisition* [M]. Shanghai: Shanghai Foreign Language Education Press, 1999.
- Eysenck, M., Keane, M. *Cognitive Psychology* [M]. Hove: Psychology Press, 2005.
- Harmer, J. *How to Teach English* [M]. Beijing: Foreign Language Teaching and Research Press, 2000.
- Hyland, K. *Teaching and Researching Writing* [M]. London: Longman, 2002.
- Hyland, K. *Second Language Writing* [M]. New York: Cambridge University Press, 2003.
- Kellogg, R., Whiteford, A., Quinlan, T. Does Automated Feedback Help Students Learn to Write? [J]. *Journal of Educational Computing Research*, 2010(42).
- Krashen, S. *The Input Hypothesis: Issues and Implications* [M]. London: Longman, 1985.
- Stapleton, P. Evaluating Web-sources: Internet Literacy and L2 Academic Writing[J]. *ELT Journal*, 2005(2).
- Stevenson, M., Phakiti, A. The Effects of Computer-generated Feedback on the Quality of Writing[J]. *Assessing Writing*, 2014(19).

定稿日期: 2016-01-15

【责任编辑 谢 群】